

## ترجمة لاستمارة طلب تأشيرة لغير المهاجرة

**الأجابة على الأسئلة بالكامل و باللغة الأنجلizieh و في الإستماره (DS-156) الأنجلizieh فقط.**

<b>اللقب (كما في جواز السفر) - 1</b> <b>الاسم و إسم الوالد - 2</b> <b>أسماء أخرى (ما قبل الزواج، اسم دين، إسم مهني أو إسم شهرة) - 3</b> <b>أسماء أخرى لك أو لوالدك - 4</b> <b>رقم جواز السفر - 6</b> <b>عمر الميلاد - 7</b> <b>الولاية او المحافظة</b> <b>المدينة</b> <b>الدولة</b> <b>الجنسية - 8</b> <b>الحالة الاجتماعية - 11</b> <b>متزوج <input type="checkbox"/> أعزب (لم يسبق لك الزواج) <input type="checkbox"/> مطلق <input type="checkbox"/> أرمل <input type="checkbox"/></b> <b>عنوان المنزل (رقم الشقة، الشارع، المدينة، الولاية أو المحافظة والدولة) - 12</b> <b>رقم هاتف المنزل - 13</b> <b>عنوان البريد الإلكتروني - 14</b> <b>الوظيفة الحالية (إذا كنت متقدعاً، أكتب متقدعاً) - 15</b> <b>إسم وعنوان جهة العمل أو جهة الدراسة - 16</b> <b>رقم هاتف العمل - 17</b> <b>رقم فاكس العمل - 18</b> <b>ما هو الغرض من سفرك للولايات المتحدة؟ - 19</b> <b>ما هو عنوان إقامتك بالولايات المتحدة؟ - 20</b> <b>من تنتوي دخول الولايات المتحدة؟ - 21</b> <b>ما هي المدة التي تنتوي قضائها بالولايات المتحدة؟ - 22</b> <b>من سيدفع ثمن النفقات؟ - 23</b> <b>أسماء الأشخاص المسافرين بصحبتك ودرجة القرابة - 24</b> <small>(ملحوظة: يجب تقديم طلب تأشيرة منفصل لكل سافر، بغض النظر عن عمره)</small>	<b>هل تنتوي العمل بالولايات المتحدة؟</b> <b>نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/></b> <small>إذا كانت الإجابة نعم، أذكر إسم وعنوان صاحب العمل الأميركي بالكامل</small>	<b>هل تنتوي الدراسة بأمريكا؟</b> <b>نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/></b> <small>إذا كانت الإجابة نعم، أذكر إسم وعنوان الجهة الدراسية بالكامل</small>	<b>هل سبق لك السفر للولايات المتحدة؟</b> <small>من؟</small> <b>ما هي المدة التي قضيتها؟</b> <small>من؟</small>	<b>عدم الكتابة في هذه المنطقة</b>  <b>37mm×37 mm</b> <b>PHOTO</b>
--	---	--	---	--

عدم الكتابة في هذه المنطقة

<p>28- هل صدر لك من قبل تأشيرة دخول للولايات المتحدة؟</p> <p><input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>أين؟ _____ متى؟ _____ ما هو نوع التأشيرة؟ _____</p>	<p>29- هل سبق رفض طلبك لتأشيرة دخول إلى الولايات المتحدة؟</p> <p><input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>أين؟ _____ متى؟ _____ ما هو نوع التأشيرة؟ _____</p>
<p>30- هل سبق أن أتيت لك تأشيرة دخول الولايات المتحدة؟</p> <p><input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>أين؟ _____ متى؟ _____</p>	<p>31- هل سبق لأى شخص أن تقدم بالحصول على طلب تأشيرة هجرة لك؟</p> <p><input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p>
<p>هل يقيم أي شخص من التالي ذكرهم أو هل لديه إقامة قانونية دائمة (جرين كارد)؟ (ضع علامة حول نعم أو لا موضحاً الوضع القانوني للشخص بالولايات المتحدة، مثلاً إذا كان يدرس، يعمل، لديه جرين كارد، أو جنسية أمريكية)</p> <p>نعم لا زوج/زوجة _____ نعم لا خطيب/خطيبة _____ نعم لا اخ/اخت _____ نعم لا ابن/ابنة _____ نعم لا أب/أم _____</p>	
<p>33- هام: على جميع المتقدمين لطلب تأشيرة، قراءة البند التالية والإجابة عليها بنعم أو لا بما يناسب مع كل فرد.</p> <p>لا يجوز إصدار تأشيرة لأشخاص من جهات معينة يحددها القانون الأمريكي بوصفهم غير مسموح لهم بدخول الولايات المتحدة (وذلك باستثناء من يحصلون مقدماً على ما يثبت زوال المانع)، هل تطبق عليك أي من الحالات التالية؟</p> <p>هل سبق إلقاء القبض عليك، وإنك لترتکابك مخالفة أو جريمة حتى لو كان قد أصدر المصاحك عفو عام أو خاص أو إجراء قانون آخر ماثل لذلك؟ أو <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>هل سبق لك الإنتحار في أو بيع المواد الممنوع تداولها (المخدرات) أو إنحرفت الحياة أو عملت قرداً؟ أو هل سبق لك أن سعيت للحصول على تأشيرة لك أو هل سبق منعك من دخول الولايات المتحدة أو السماح لك بمحصلة إستماع بفرض ترحيلك؟ أو هل سبق لك أن ساعدت مدرسة حكومية أمريكية ساعدت آخرين للحصول على تأشيرة دخول أو هجرة للولايات المتحدة بطريق الغش أو التشويه المتمد للحقائق؟ و هل دخلت مدرسة حكومية أمريكية إبتدائية أو ثانوية بتأشيره طالب دون دفع المصاريف الازمة بعد 30 نوفمبر 1996؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>هل تسعى لدخول الولايات المتحدة لراولة أعمال تنتهك قواعد الرقابة على الصادرات أو أنشطة تخريبية أو إرهابية أو لأى أغراض غير قانونية أخرى؟ وهل أنت عضو أو مثل حالياً لأى من الجماعات الإرهابية التي حددها وزير الخارجية الأمريكية؟ وهل سبق لك أن إشتراكك في أعمال إضطهاد من أي نوع تحت قيادة حكومة النازية بالمانيا، أو هل سبق لك أن إشتراكك في عمليات إبادة جماعية؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>هل سبق لك الإخلال بشرط تأشيرة الولايات المتحدة، أو التواجد في الولايات المتحدة بشكل غيرقانوني أو تم ترحيلك منها؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>هل سبق لك أن منعت حضانة طفل أمريكي بإبحاجاته خارج الولايات المتحدة عن شخص منحه محكمة أمريكية هذا الحق، أو هل سبق لك التصويت في الانتخابات في الولايات المتحدة خرقاً لأى قانون أو لائحة، أو هل سبق لك التخلص عن الجنسية الأمريكية بفرض التهرب من الضرائب؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>هل سبق أن كنت مصاباً بمرض معد ذو تأثير بالغ على الصحة العامة، أو هل سبق لك أن كنت مصاباً باضطراب عقلي أو جسماني خطير أو كنت متweakاً للمخدرات أو مدمداً لها؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا</p> <p>الإجابة بنعم لا تعني بالضرورة أنك غير مستوف لشروط الحصول على التأشيرة، ولكن إذا أحجبت عن أي من الأسئلة السابقة بنعم أو إذا كانت لديك أي أسئلة بهذا الخصوص، فإننا نقترح حضورك شخصياً لمكتبنا. أما إذا تذرع حضورك في الوقت الراهن، فبرحاجة كتابة بيان بمحفظتك المرفق وإرفاقه بهذا الطلب.</p>	
<p>34- هل قام شخص آخر بتحرير هذا الطلب نيابة عنك؟</p> <p>إذا كانت الإجابة نعم، يجب أن يقوم هذا الشخص بإكمال البند رقم 35</p>	
<p>35 - تم تحرير الطلب بواسطة: الإسم: _____ العنوان: _____</p> <p>العلاقة بالمتقدم بطلب التأشيرة: _____ توقيع محرر الاستمارة: _____ التاريخ (شهر/يوم/سنة): _____</p>	
<p>36- أقر أني قرأت وفهمت كل الأسئلة لهذا الطلب وأن كل إجاباتي عليها صادقة وصحيبة حسب أفضل معلوماتي واعتقادي. كما أني أدرك أن أية بيانات غير صحيبة أو مضللة قد تؤدي إلى الرفض الدائم لمنحي تأشيرة الولايات المتحدة وأيضاً أدرك أن الحصول على التأشيرة لا يعطي حاميها الحق في دخول الولايات المتحدة عند وصوله لميناء الدخول بما إذا وجد أنه/أيها من الفئات الغير مسموح لها بالدخول.</p> <p>توقيع المتقدم لطلب التأشيرة: _____ تاريخ الطلب (شهر/يوم/سنة): _____</p>	